# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX : rue de Chartres No 73. — NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 2 DECEMBRE 1879. — 53me Année


**DUFOUR & LINET, Propriétaires-Éditeurs.**

NOUVELLE-ORLEANS, 2 DECEMBRE 1879.

[illegible] ENCAN DE CE JOUR

[illegible] au No 229 rue Dauphine et St. Philippe, meubles.

## L'ELECTION DU JOUR.

C'est aujourd'hui qu'a lieu l'élection d'Etat. Il est presque superflu de renouveler aux citoyens les recommandations que nous leur avons déjà faites. Nous insisterons seulement sur l'importance pour chaque électeur de vérifier si son bulletin de vote porte bien la mention prescrite pour la ratification de la Constitution, et de vérifier aussi des noms de chaque candidat. Si les démocrates conservateurs [illegible] en ce qui concerne les candidatures locales, nous croyons qu'ils doivent voter tous unanimement pour la liste entière des candidatures d'Etat.

Or, la multiplicité des listes peut avoir donné lieu à des marchés de la part de meneurs de wards peu scrupuleux, tout prêts à sacrifier, pour gagner quelques votes en faveur d'un candidat spécial, les chefs de file. On nous rapporte à ce sujet bien des rumeurs, vraisemblables d'ailleurs, étant données certaines mœurs politiques. La masse des électeurs qui n'a rien à voir dans ces marchés, doit éviter d'en être la dupe. Cela est facile, il ne s'agit que de vérifier attentivement les bulletins présentés.

Nous savons pertinemment que l'on a fait imprimer une grande quantité de petits papiers portant le nom de Taylor Beattie, afin de les coller sur le nom de Louis A. Wiltz dans les bulletins démocratiques. C'est là un des trucs employés pour tromper les électeurs trop confiants ou ceux qui ne savent pas lire.

Quant à ceux qui avaient quelque inclination à voter pour M. [illegible], nous avouons ne pas comprendre leurs motifs et nous espérons qu'il restera bien peu de démocrates conservateurs disposés à oublier dans cette circonstance leur devoir et leur intérêt.

Comme l'a dit l'honorable Bon Cafferty, au meeting du théâtre St-Charles samedi soir, l'honorable L. A. Wiltz représente la démocratie [illegible] pour laquelle le peuple de la Louisiane a lutté pendant tant d'années, il représente l'intelligence, la propriété, le commerce, l'industrie, l'agriculture, tous les grands intérêts moraux et matériels, la civilisation en un mot.

Que représente, au contraire, M. Beattie en dehors de lui-même ?

Il représente la suite du régime de pillage et d'oppression de Warmoth et de Kellogg, le parti de la Bande, du mauvais gouvernement, il représente un parti qui, en dehors de la clique des employés fédéraux de la Douane, ne compte que la masse la moins éclairée des gens de couleur, il représente donc l'ignorance et la barbarie. Il n'est pas le champion d'un principe, car jusqu'en 1872, il a été un démocrate [illegible], un chevalier du Camélia blanc, et il n'a changé de parti que pour avoir une place de juge.

Il peut avoir des qualités personnelles comme homme ; comme candidat il n'a aucun titre qui le recommande, et il a un passé qui, au contraire, doit le faire écarter. Mais ce serait faire injure à nos lecteurs que de les croire capables de préférer le candidat républicain au candidat démocrate.

S'il est avéré que des candidats de la liste régulière ou de la liste anti-ring soient entrés dans quelque combinaison avec les républicains, ce doit être une raison pour faire préférer leurs concurrents, car le principal ennemi, c'est le radicalisme et ceux qui s'allient avec l'ennemi sont des ennemis eux-mêmes.

Nous adjurons encore, en terminant, tous les bons citoyens d'aller voter. Il est du plus haut intérêt que la ville grossisse la majorité démocratique de l'Etat et que le résultat du scrutin de ce jour démontre l'inanité de la tentative faite par les employés fédéraux pour galvaniser le parti radical en Louisiane.

**Mort de M. W. C. Black.**—La communauté apprendra avec une pénible surprise la mort presque subite d'un des négociants les plus éminents de notre ville, M. Wm. C. Black. Il est tombé dimanche matin en allant à l'église, atteint d'une congestion cérébrale qui s'est terminée fatalement lundi matin à cinq heures. Né à Alexandrie, Virginie, en 1816, il était venu dans le Sud, à Vicksburg, d'abord, puis à la Nouvelle-Orléans, où il résidait depuis une quarantaine d'années. Associé de la maison W. A. Violett & Co., il était devenu président de la Chambre de Commerce. Pendant la guerre, il servit l'Etat d'abord comme capitaine puis comme quartier maître général. Depuis la paix il avait repris la carrière commerciale et avait été nommé président de la Bourse au coton. Il était un des principaux facteurs de coton.

**Mort d'un journaliste.** — Nous avons appris hier avec regret la mort, après une assez longue maladie, de M. David Grieve Duncan, écrivain de talent qui avait collaboré, il y a quelques années, à la partie anglaise de l'Abeille et plus tard au *Picayune* et à divers journaux de la ville. C'était un esprit cultivé ; il avait un style facile, clair et élégant. Il était natif d'Ecosse, mais il était venu en Louisiane assez jeune et il avait habité plusieurs années le nord de l'Etat, avant de venir à la Nouvelle-Orleans. Il n'avait pas réussi à se faire, malgré son talent incontestable, une position permanente dans la presse et le chagrin et les soucis ont pu contribuer à causer la paralysie qui l'a frappé deux mois avant sa mort. Il laisse une veuve et un fils, à la douleur de qui nous sympathisons sincèrement.

Aujourd'hui, il faut guérir le malade sans le dégoûter. C'est pourquoi le "Sirop Pectoral aux Navets Indiens de Laplace" est préféré à tous les pectoraux pour la guérison des Rhumes.

Chasseurs, épargnez votre santé, ne vous mouillez pas les pieds quand il y a des bottes en caoutchouc de toutes grandeurs à l'Etoile Rouge.

Achetez votre charbon aux plus bas prix du marché, chez Hy. J. Montagnet 4 rue Carondelet.

Pour l'oreiller similaire et traversin, pour sommiers—matelas de mousse et de plumes, allez au palais de meubles de Hubbard, au coin des rues Rempart et Perdido.

—Nous lisons dans le *Globe* de Paris :

Un journal s'est fait l'écho d'un bruit d'après lequel M. Charles Floquet serait prochainement nommé ambassadeur de France à Mexico.

Nous croyons être en mesure d'affirmer que cette nouvelle est entièrement inexacte. Ce qui est vrai, c'est qu'il est, en effet, fort sérieusement question de rétablir les rapports diplomatiques entre la France et le Mexique, mais le choix du futur ambassadeur est loin d'être fait, et l'on ne prononce encore aucun nom au palais du quai d'Orsay.

15 20 et 25 cens pour souliers d'enfants, à l'Etoile Rouge.

## Théâtre de l'Opéra.

On peut dire que la salle de l'Opéra ne désemplit pas. Dimanche soir, la seconde représentation de la *Traviata* avait attiré un nombreux public qui n'a pas ménagé les applaudissements à Mlle Lablanche, à M. Lazzarini et à M. Gottschalk. Hier soir, il y avait une très brillante salle pour la première de *Lucrèce Borgia*, œuvre qui a été interprétée avec un remarquable ensemble et qui a valu un très beau succès aux habiles artistes de M. Strakosch, Miles Singer, de Belocca, Petrovich, Castelmary et Barberis, chargés des principaux rôles.

Les morceaux les plus applaudis ont été le grand trio du troisième acte, qui a valu les honneurs du bis à la Singer, et à MM. Petrovich et Castelmary, le duo entre Lucrèce et Gennaro, le brindisi chanté avec brio par Mlle de Belocca et que le public a fait bisser et le grand duo final. La Singer a été comme toujours très dramatique. Le ténor Petrovich a eu un franc succès du commencement à la fin ; il a chanté avec âme sa partie du trio chez le duc, et sa romance du dernier acte. Il a fait de plus en plus apprécier par le public.

M. Castelmary a chanté et tenu le rôle du duc avec une ampleur magistrale. M. Barberis mérite aussi une mention pour son interprétation du rôle de Rustighello. Nous ne devons pas oublier de noter le magnifique ensemble avec lequel a été chanté le grand sextuor.

Ce soir, on donne le charmant opéra de Flotow, *Martha*, qui sera chanté par Melles Lablanche, de Belocca, MM. Lazzarini, Gottschalk et Pugliesi.

GRAND OPERA HOUSE.—Un public nombreux assistait hier soir à la seconde représentation de la comédie intitulée "The Mighty Dollar." Cette pièce a évidemment été écrite pour faire ressortir le talent des deux principaux acteurs, car il n'y a que deux rôles, ceux de l'Hon. Bardwell Slote et de Mme Genl. Gilflory, interprétés par M. et Mme W. J. Florence. La comédie de M. Wolf n'a aucune valeur littéraire ; elle n'a qu'un mérite celui de faire bien rire. Cela dit, passons aux acteurs. M. Florence qui est chargé du rôle de l'Hon. Bardwell Slote, membre du Congrès, qui ne voit dans l'honneur de représenter ses constituants à la Chambre, qu'une chance de faire de l'argent, a été très amusant. Mme Florence qui interprète le rôle de Mme Gilflory, "la dame qui est restée si longtemps en Europe", et qui ne peut articuler dix mots sans y intercaler du français, a beaucoup plu au public, qui l'a maintes fois applaudie. Mlle Steele a très bien rendu le rôle de Lebly Ray, l'enfant terrible qui fait le malheur de sa mère. Quant aux autres artistes de la troupe, ils ont des rôles tellement secondaires, qu'il serait injuste de se prononcer sur leur compte. On redonnera ce soir et pendant toute la semaine, "The Mighty Dollar."

ACADEMIE DE MUSIQUE.—La troupe "Frayne-Tiffany" est une combinaison d'un nouveau genre et qui mérite d'être vue dans "Si Slocum", pièce en quatre actes qui se passent en coups de pistolet, en pendaison, en vol, en batailles, en toute espèce d'entreprises mauvaises et tentant la corde d'une lieue. Il nous serait difficile de donner une idée approximative des péripéties de "Si Slocum" qui est le directeur général de ce branlebas perpétuel. On se bat quand il n'est pas là, on se bat encore quand il arrive, et c'est lui qui a l'honneur de couper avec une balle la corde qui servait à la pendaison d'un de ses amis. M. Frayne, qui fait "Si Slocum", déploie de grands talents dramatiques et dignes d'un drame plus régulier et moins bruyant. Miss Annie Ward Tiffany se montre aussi comme une actrice de haut mérite. Deux ou trois autres membres de la troupe entretiennent avec habileté la bonne humeur du public. Pendant le cours de la représentation, M. Frayne donne des preuves de sa dextérité extraordinaire comme tireur, et il exécute des coups d'une grande difficulté. Tout le monde voudra le voir à l'œuvre. "Si Slocum" ne sera pas épuisé avant quelques jours, et il règnera sur l'affiche pendant toute la semaine très probablement.

NATIONAL SURGICAL INSTITUTE.—Un chirurgien de ce célèbre Institut fera le 1er décembre 1879, sa visite annuelle à la Nouvelle-Orléans. Il sera secondé par quelques-uns de ses éminents confrères et restera ici jusqu'au 25 décembre 1879. Il a été fait en vue de leur arrivée les préparatifs les plus complets, et leur ministère sera assuré à tous ceux qui en auront besoin, quelque nombreux qu'ils soient.

Les personnes qui veulent se faire opérer et celles pour qui des soins directs sont indispensables, devront s'y prendre à temps, de manière à s'assurer, s'il y a lieu, les services des chirurgiens pendant tout le mois. Parmi les maladies spéciales pour le traitement desquelles l'Institut ne saurait être excellé, nous citerons celles des pieds contrefaits, les affections de l'épine dorsale et des jointures, la paralysie, les hémorroïdes, les fistules, les maladies secrètes, le catharhe, les maladies des yeux, des oreilles, etc. Le public est référé, avec leur consentement, aux citoyens bien connus de la Nlle-Orléans qui sont les patrons de l'Institut.

Les salles des chirurgiens visiteurs sont, comme de coutume, retenues au No 166 de la rue St-Charles, où ceux-ci seront heureux de revoir leurs anciens malades, ainsi que tous ceux qui voudront s'adresser à eux. Pour de plus amples renseignements, écrire au National Surgical Institute, Indianapolis, Ind.; au même, Philadelphia, Pa.; au même, à Atlanta, Ga.

Un chirurgien visiteur de cet éminent institut est maintenant en ville au No 166 de la rue St-Charles et y restera jusqu'au 25 décembre 1879.

BILLET GAGNANT.—M.T. M. Wescoat, agent de la Compagnie d'Express du Sud, certifie qu'il avait en collection pour le compte de Mme Mary J. Zegenfust, de Trenton, N. J., la moitié du billet No 54,355, qui a gagné le second gros lot de Dix Mille Piastres, au tirage de la Loterie de l'Etat de la Louisiane, qui a eu lieu mardi 11 novembre 1879, et que le montant lui en a été promptement payé sur présentation du billet aux bureaux de la Compagnie.

Ordres pour charbon remplis avec célérité par Hy J. Montagnet, 4 rue Carondelet.

Coiffez-vous élégamment et à bon marché à la chapellerie Robt. E. Lee.

Bottes blanches, pour mariages, à l'Etoile Rouge.

—On mande de Berlin au *Times* que bien que la visite de M. de Saint-Vallier à Varzin fût projetée depuis quelque temps, elle n'en emprunte pas moins aux circonstances du moment une importance particulière :

Il est à supposer, ajoute la feuille anglaise, que l'ambassadeur français et le chancelier allemand auront à s'entretenir du différend anglo-turc dans ses rapports avec le récent départ de l'escadre française, du Pirée pour Salonique, ou encore de la prochaine visite du czarewitch à Berlin. Ou bien la démission possible de M. Waddington nécessite-t-elle le renouvellement de l'accord entre la France et l'Allemagne ? C'est probablement cette dernière éventualité qui a motivé le départ de M. de Saint-Vallier. Mais une chose est certaine, c'est que son entrevue avec le prince de Bismark a pour but de maintenir entre leurs deux pays les bonnes relations que la retraite de M. Waddington pourrait compromettre.

—Pendant que M. Beaconsfield trouve engagés les armements européens, l'Allemagne, dont la cavalerie est déjà considérable, vient d'en créer quatre nouvelles divisions.

Le *Times* a vraiment beau jeu à plaisanter le congrès de désarmement de Nîmes qui s'est terminé, comme on sait, par un cri de guerre.

Electeurs ! Electeurs ! Votre devoir c'est de voter pour la réforme et la véritable réforme c'est l'économie, vous ne sauriez mieux la pratiquer qu'en achetant vos chaussures à l'Etoile Rouge.

## Message présidentiel.

On trouvera à la seconde page l'analyse du message présidentiel, dont le texte complet nous est parvenu hier en brochure.

## Nouvelles Télégraphiques.

**Le traité de commerce austro-allemand.**

Londres, 27 novembre—Des dépêches spéciales de Berlin et de Vienne annoncent que les négociations entre l'Allemagne et l'Autriche au sujet de la conclusion d'un nouveau traité de commerce ont été suspendues et qu'il n'y a aucune chance d'arriver à une entente au moins pour le moment présent.

Le correspondant berlinois du *Times* télégraphie : "Les négociations relatives à la conclusion d'un traité de commerce austro-allemand ont été rompues et il n'y a pas lieu de croire qu'elles soient reprises avec succès dans un avenir prochain."

**[illegible]**

Londres, 27—Le *Journal des Débats* reçoit de Londres une dépêche démentant le bruit suivant lequel le comte Schouvaloff, M. Deubril et le prince Gortschakoff devaient se rencontrer prochainement à St. Pétersbourg.

**Un Alsacien tué par un gendarme allemand.**

On mande par le câble :

Paris, 27 novembre—Un certain émoi a été causé par la nouvelle qu'un exilé alsacien avait été tué par un gendarme allemand. L'Alsacien était allé voir clandestinement ses parents [illegible], au-delà de la frontière allemande. Il s'enfuyait à l'approche d'un gendarme lorsque celui-ci a tiré sur lui. Les villageois étaient vivement surexcités. Ils ont essayé de lyncher le gendarme.

Malles de voyage de toutes grandeurs et à tout prix, à l'Etoile Rouge.

Achetez votre charbon aux plus bas prix du marché, chez Hy. J. Montagnet 4 rue Carondelet.

—On lit dans le *Figaro* :

Le public pourrait s'alarmer de la baisse considérable qui s'est produite sur les rentes françaises dans la Bourse du 13.—0 70 centimes sur le 3 0/0 et 1 franc sur le 5 0/0.

Ce n'est, nous assure-t-on, que l'effet d'une manœuvre exécutée par le coin des boursiers allemands.

Après avoir tenté pendant deux jours d'effondrer le marché français, certains spéculateurs bien connus ont envoyé des ordres de vente à Berlin et fait donner à Berlin des ordres de vente sur Paris.

Aujourd'hui ils ont fait baisser Paris sur la baisse de Berlin.

Le tour est bien connu, mais il réussit presque toujours.

Pour voir clair dans ce jeu peu scrupuleux, on peut s'en rapporter aux nouvelles du jour. Sur quoi baisserait-on ?

Sur le mécontentement produit à Vienne par l'envoi de la flotte anglaise, disent les uns. Or, il se trouve que précisément les marchés de Londres et de Vienne sont excellents.

Sur la nouvelle d'une augmentation de l'armée prussienne, disent les autres.

Mais cette augmentation, prévue et annoncée depuis longtemps, ne sera réalisée que dans deux ou trois ans, et elle n'est qu'une conséquence naturelle de l'accroissement de la population allemande, constaté par les derniers recensements.

La baisse d'hier est donc factice, et ne doit inquiéter personne.

—Le marquis de Las Cases propriétaire des vignobles du château de Léoville, à cent ans passés et fait encore de temps en temps la visite de ses vignes. Il était jadis page de la reine Marie-Antoinette et émigra en Angleterre à la révolution. Il continue à vivre dans ce bon vieux temps si éloigné, et n'a jamais pu pardonner à son cousin, rédacteur des Mémoires de Napoléon à Sainte-Hélène, son intimité avec "l'usurpateur."

—On remarque l'étroite intimité des rapports des ambassadeurs d'Allemagne et d'Autriche à Paris depuis l'entrevue de Vienne.

—Il y a toujours de la santé pour les malheureux dyspeptiques qui auront recours aux "Hostetter's Stomach Bitters." Ce remède leur fera faire une bonne digestion, leur rendra l'appétit, raffermira leurs nerfs et dissipera leurs humeurs noires. Si pouvant user de cet avantage il y en a qui négligent de le faire, alors, tant pis pour eux ! Ils méritent de souffrir, voilà tout. Qu'ils demandent à ceux qui ont employé les "Bitters" s'ils ne sont pas un excellent remède, et s'ils reçoivent une réponse sincère, ce sera une réponse affirmative. Les maladies bilieuses les désordres de boyaux, la débilité, le rhumatisme sont tous dissipés par ce spécifique hautement estimé et sanctionné dans la pratique, et qui a gagné une réputation nationale comme remède contre les fièvres intermittentes et rémittentes. Il rétablit le courage des invalides livrés à l'abattement, et produit, d'une manière infaillible, des effets décisifs et non palliatifs. Les "Bitters" sont l'unique vrai remède contre la dyspepsie et rien ne peut les remplacer.

Depuis plus de trente ans, a été l'usage du sirop calmant de Mme Winslow pour les enfants. Il dégage l'estomac des acides, soulage des coliques, règle les intestins, guérit la dyssenterie et la diarrhée, provenant de la dentition ou d'autres causes. C'est un vieux remède dont l'efficacité est parfaitement établie. 25 cents la bouteille.

Décédé hier à 8 heures et demie du soir, JEAN CLOVIS PERCY, âgé de soixante-six ans et six mois. Les amis et connaissances des familles Percy et Viosca, sont priés d'assister à son enterrement qui aura lieu aujourd'hui à 4 heures.

Le convoi partira de la résidence de Madame J. Viosca Jr, encoignure Hôpital et Chartres.

Décédé, lundi, 1er décembre 1879, à 8 heures du matin, à l'âge de 37 ans et 5 mois, ANTHONY MORGAN, natif de la Nouvelle-Orléans. Les amis et connaissances de la famille sont priés d'assister à ses funérailles qui auront lieu aujourd'hui, à 3 heures et demie de l'après-midi de sa dernière résidence, No 399 rue Decatur.

Société Française de Bienfaisance et d'Assistance Mutuelle de la Nouvelle-Orléans.—Décédée hier soir, à 6 heures moins un quart, à l'âge de 37 ans et demi, la sociétaire Dame Vve FRANÇOIS CAUHÉPÉ, née à Westmade County, Irlande.

MM. les Sociétaires et spécialement ceux de la catégorie du mois de décembre, sont priés d'assister à ses funérailles qui auront lieu aujourd'hui à 4 heures P. M. Le convoi partira de l'Asile, où le corps est exposé.

Par ordre du Président,
J. SCHWEITZER.
L. SIMON, Secrétaire.

Société Française de Bienfaisance et d'Assistance Mutuelle de la Nouvelle-Orléans.—Décédé hier soir à 10 1/2 heures, à l'âge de 38 1/2 ans, la sociétaire Dame Veuve PIERRE FERRAN, née à Salies, Département de la Garonne.

MM. les sociétaires et spécialement ceux de la catégorie de Décembre sont priés d'assister à ses funérailles qui auront lieu aujourd'hui à 4 heures P. M. Le convoi partira de l'Asile, où le corps est exposé.

Par ordre du Président,
J. SCHWEITZER.
Le Secrétaire, L. SIMON.

**Bureaux de la Louisiana Equitable and Accident Insurance Co.,**

39......RUE CARONDELET......39

Nouvelle-Orléans, Lne.

UN rapport ayant été négocié dans cet Etat pour se charger des affaires du Département de la Louisiane de la Life Association of America.

Les porteurs de police trouveront qu'il est de leur intérêt de s'adresser à ce bureau.

2 déc—6m—V&C.

**AVIS.**

Nouvelle-Orléans, 1er décembre 1879.

LE soussigné certifie qu'il avait en collection, pour le compte de Mme Mary E. Zigenfuss, Trenton, N. J., la moitié du billet No 54,355, tirage à [illegible] classe L, dans la Loterie de l'Etat de la Louisiane, qui a gagné le second Gros Lot de Dix Mille Piastres, mardi, 11 novembre 1879, le dit billet ayant été le sienne de Dix Piastres au bureau de M. A. Dauphin, 319 Broadway, New York, et que le montant lui a été promptement payé en un chèque sur la succursale de la Louisiana State National Bank sur présentation du billet aux bureaux de la compagnie.

T. M. WESCOAT, Agent,
Southern Express Co.
[illegible]

---

Nlle Orléans, 2 déc. 1879.

**AVIS AUX NAVIGATEURS.**

LE CANAL TAGLIAFERRO est ouvert à la navigation.

A. ROCOLA,
140 rue Decatur, coin Toulouse.

2 déc—3t

**AVIS.**

LE soussigné annonce à ses amis et au public qu'il est toujours entrepreneur de pompes funèbres, malgré les bruits contraires qui ont couru. Ayant acheté l'intérêt de Veuve Jean Orée, je continuerai les affaires pour mon compte et au [illegible] rue [illegible], entre Decatur et Chartres. J'espère [illegible] de leur patronage passé, j'espère en mériter la continuation.

EMILE G. SANDER.

24 oc—3f

**Demandés**

PLUSIEURS bonnes ouvrières de robes [illegible] trouveront immédiatement de l'emploi chez

Mme GOILARD,
66 rue Royale.

2 déc—3f

**LES HERITIERS DE**

# J. LEVOIS

**133 RUE DU CANAL 133**

[illegible]

Annoncent [illegible] par les vapeurs Teutonia et Nuremberg [illegible]

Lainages de fantaisie, de Laines et de Soieries.

ETOFFES A ROBES.

Les dernières nouveautés [illegible], consistant en

GARNITURE PERSE BROCHÉE,
SATIN A RAIES DAMIER,
BOUSSAINES,
COSTUMES BRODES,

Costumes français en couleur et draps impératrices ;

—AUSSI—

Un complet assortiment de MANTEAUX de drap français et de DOLMANS des derniers genres et richement garnis.

Les Héritiers de J. LEVOIS.

1 nov—[illegible]

**Ouvrier patissier.**

UN ouvrier patissier de première classe trouvera tout de suite un emploi permanent chez M. J. JANE, rue du Canal 164.

30 nov—3f

**Demande d'emploi.**

UN CUISINIER PATISSIER GLACIER FRANÇAIS, arrivé nouvellement de Paris, désire avoir un emploi soit dans une famille, en hôtel ou un restaurant, ou à bord d'un navire. Bonnes références. S'adresser ou écrire au bureau du journal, aux initiales ROUSIO.

30 nov—3f

**On a besoin**

IMMEDIATEMENT de deux [illegible]. S'adresser à Mme LIBERMAN, No 200 rue du Canal.

28 nov..6f

**A LOUER.**

La belle et excellente maison de résidence située au coin des rues Bourbon et Quartier. Possession en sera donnée le 1er novembre.

S'adresser à H. L. Dufour, No 3 rue Carondelet.

17 oct—PPTF

## CE QUE L'ON A CHEZ
# Marx Frères

**Pour $6,85,**

**Pour $6,85**

| | |
|---|---|
| 1 Paletot | Pour $6.85 |
| 1 Pantalon | |
| 1 Gilet | |
| 1 Chapeau | |
| 1 Chemise Blanche | Pour $6.85 |
| 1 Col de Chemise | |
| 1 Cravate | |
| 1 Mouchoir | |
| 1 pré de Chaussettes | |

POUR $4.95 — POUR $4.95

**Un pardessus valant partout $6,50**

Habillements pour petits Garçons

$ à 3,00.

Pour Hommes ! Pour Hommes !

Habillements complets

à $4.95.

45 Sous ! 45 Sous !

Pour les jolis CHAPEAUX BIBI.

Malgré la hausse ! Malgré la hausse !

Nous continuons à vendre nos CHAPEAUX durs, pour hommes à

95 Sous.

Toutes les marchandises et denrées sont fraîches et peuvent satisfaire les plus connaisseurs et les plus pauvres en sous.

Le désespoir des blanchisseuses !

Le désespoir des blanchisseuses !

C'est la CHEMISE à 50 sous avec deux cols qui se vend chez Marx Frères.

Chaussettes économiques !

à 60 sous la douzaine chez

Marx Frères.

**NOTRE VOGUE.**

La droiture a toujours été notre but, nous ne vendons qu'à prix fixe de façon que personne ne puisse être lésé [illegible]. Le [illegible] que l'on [illegible] cette [illegible] de notre [illegible] pour l'acheteur, que toutes les règles imaginables sont [illegible]. La confiance que nous avons pu mériter jusqu'à ce jour a rendu notre établissement le plus populaire de la Nouvelle Orléans, et nous espérons qu'en redoublant d'activité et en offrant toujours le bon marché [illegible] à l'élégance la plus parfaite, nous pourrons faire de notre établissement la grande maison d'habillements de l'avenir. Espérant que vous viendrez bien, voyageurs de tous les pays, faire une visite à notre magasin. Nous vous prions d'agréer l'assurance de nos remerciements.

**MARX FRÈRES,**
73 rue du Canal.

N. B.—La maison est ouverte le DIMANCHE jusqu'à Onze heures.

15 nov—[illegible]

**ATTENTION.**

**M. ANDRIEU & Co.,**

**No 51 Royale, coin Bienville,**

FABRIQUE DE BOTTES ET DE CHAUSSURES DE TOUS GENRES.

BOTTES et souliers de tous genres faits ici des meilleurs matériaux et par des ouvriers de premier ordre, à des prix plus réduits que partout ailleurs en ville. Chaussures de toutes qualités pour dames, messieurs, jeunes gens et enfants. Soixante-quinze à cent ouvriers sont constamment employés dans les ateliers.

17 jan. 79—1 an V & C.

**$1200** de revenus en 30 jours sur $100 placés. [illegible] de $10 à $50. S'adresser à T. Potter Wight & Co., banquiers, 35 Wall Street, N. Y.

[illegible]

---

# Mme OLYMPE

**144 - - - Rue du Canal - - - 144**

Reçoit en ce moment par les steamers Teutonia et Nuremberg un riche assortiment de :

CHAPEAUX ;
COSTUMES DE CACHEMIRE DE L'INDE ;
GARNITURES DE ROBES ;
CHALES ET ÉCHARPES BRODÉES ;
FLEURS, BIJOUTERIE, LINGERIE, ETC.,

choisi par elle pendant son séjour annuel en Europe.

29 oct..1m..D,Me,J

# Mme GOILARD

**66 RUE ROYALE,**

A l'honneur d'informer ses clients et les dames en général, qu'elle vient de recevoir par les vapeurs Teutonia et Nurnberg, un bel assortiment de marchandises, telles que :

CHAPEAUX MODÈLES,

venant des premières maisons de Paris.

Robes,

Confections,

Lingerie et

Articles de Fantaisie.

Toutes les commandes pour robes seront exécutées avec soin et à des prix modérés.

19 nov..1mois..D&J

# MODES PARISIENNES.
# Mme Emery,

14.....RUE DE CHARTRES.....14

Invite les dames à venir admirer les DERNIÈRES NOUVEAUTÉS en CHAPEAUX,

FORMES DE CHAPEAUX,
COIFFURES,
PLUMES, ETC.,

qu'elle a reçues de Paris et qu'elle se propose de déballer demain.

[illegible]—1m

# ROBT. E. LEE,
## HAT STORE,

Coin des rues CANAL et BOURBON.

25 nov—1m—4. mar. j.

**Cadeaux pour les jours de fête.**

**Southern Importation and Manufacturing Co.,**

DE

PIPES EN ECUME DE MER, EN RACINE DE BRUYERE (française), EN PORCELAINE ET EN TERRE CUITE.

ASSORTIMENT GÉNÉRAL DE

Articles pour fumeurs, tabac, cigarettes, cigares de la Havane et du pays.

66......RUE DU CANAL......66

CETTE Compagnie donne la direction de son magasin à M. HERMANN ISAAC à cause de son expérience de vingt-cinq années, parce qu'il connaît toutes les grandes fabriques d'Europe et qu'il est au courant des marchés. C'est la seule maison de la Nouvelle Orléans qui importe directement d'Europe en très forte quantité, comme le prouveront les entrées qu'elle fait à la Douane. Ceux qui la visiteront pourront se faire une certaine idée de l'importance du stock qui surpasse tout ce qu'on peut voir dans le même genre ici ou ailleurs : les acheteurs peuvent s'y procurer tout ce dont ils ont besoin, en quelque quantité que ce soit, par douzaine, à la grosse ou à la pièce. On achète avec nous de première main, sans intermédiaire ni frais accessoires.

Nous appelons particulièrement l'attention sur nos ARTICLES EN ECUME DE MER lesquels [illegible] généralement des contrefaçons de ces articles. Nous avons un choix varié de pipes en écume de mer obtenues à 25 cts. qui peuvent se culotter comme la véritable écume de mer. Un article quelconque de notre magasin constitue un gracieux cadeau pour les jours de fête et un cadeau qui coûte fort peu à l'acheteur.

25 nov—1m

**RESTAURANT ANTOINE,**

Nos 65, 67 et 69 rue St-Louis,

Entre Royale et Bourbon.

MME Veuve J. Alciatore à l'honneur de prévenir ses nombreux clients et messieurs les voyageurs qu'on vient de remettre le restaurant complètement à neuf ainsi que les salons au premier qui sont très vastes et convenables pour les grands dîners. On trouvera toujours comme par le passé un service irréprochable.

La table sera pourvue de tout ce qu'il y a de plus fin et de plus délicat sur le marché, et la cuisine ne laissera rien à désirer. Les vins sont de qualités supérieures. Les chambres sont grandes et confortables, et les prix sont des plus modérés.

22nov—

**GANTS DE PEAU!**

**GANTS DE PEAU!!**

Le plus grand Bargain de la SAISON.

AU détail, je ne vendrai pas plus de six paires de GANTS au même acheteur.

4,500 PAIRES

GANTS DE PEAU à deux boutons, première qualité, pleine grandeur (valant $1 50) à 85 cts la paire.

2000 paires à trois boutons, 85 cts la paire.
2000 paires à quatre boutons, $1 la paire.
1500 paires à six boutons, $1,25 la paire.

LE LOT DES GANTS A DEUX BOUTONS comprend les couleurs les plus nouvelles et les plus à la mode, et chaque paire en est garantie.

Assortiment complet de Gants de peau de daim, castor et chien, de qualités supérieures, pour messieurs.

—AUSSI—

Un vaste assortiment de Gants de soie pour dames.

# KREEGER,
149, rue du Canal.

15 nov—1m.

TAPIS. TAPIS.

# ELKIN & CO.,
**100 - - rue du Canal - - 100**

Font de larges additions à leur stock d'Axminster, Moquette et Bruxelles, dans de nouveaux et élégants styles avec des bordures convenables.

# TAPIS

de chambre, de Superbe, [illegible] de lit, Smyrne, Wilton, Axminster et velours.

Nattes de coco et napier, stores de fenêtre et rideaux

EN GRANDE VARIÉTÉ

22 sept—3m PP

**AU BON MARCHE**

**92 & 94 Royal Street.**

COME TO US FOR BARGAINS. Just received by express, Derby Hats, straw and felt, 25c. to $1. Birds, all desired colours, 15c. to 50c. Wings, beautiful, 5c. to 25c. Plush and Velvet Hats, all the new styles at given away prices.

22 nov—1m

**J. MORICE,**

**Médecin-Vétérinaire,**

De l'Ecole de Lyon, (France),

Ex-Vétérinaire Militaire.

[illegible]—1m No 215 CANAL STREET.

**SIROP PECTORAL AUX NAVETS INDIENS.**

Le Sirop pectoral aux navets indiens [illegible] guérit complètement les rhumes les plus opiniâtres, les bronchites, les catarrhes, les maladies du poumon au début, les oppressions, les spasmes nerveux qui accompagnent les quintes, les maux de gorge et généralement toutes les affections [illegible] l'expectoration [illegible] dans le coqueluche, qu'il soulage d'une manière remarquable. Prix $1 la douteille.

Préparé et à vendre par

E. LAPLACE,
Pharmacien,
25 rue des Champs-Elysées,
[illegible]

**Perdu,**

Vendredi matin, un chien setter noir, [illegible] qui répondant au nom de [illegible]. [illegible] celui qui qui le ramènera chez le propriétaire E. MORET, 186 rue [illegible], recevra une récompense.

---

**AUX ENTREPOTS DE**

# PIANOS.

DE

# PHILIP WERLEIN.

**135 RUE DU CANAL 135.**

On trouve

Le plus fort stock d'instruments

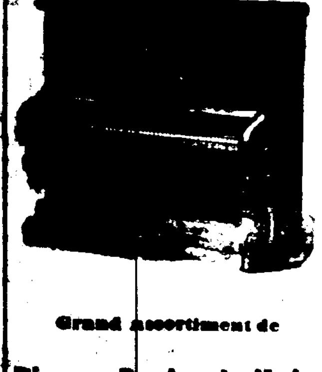
Existant à la Nouvelle Orléans. L'attention des personnes désirant acheter des pianos de première classe est appelée sur ce qui suit :

Pianos droits et grands pianos carrés de Chickering & Sons.

Ces pianos non seulement excellent l'admiration des artistes de notre propre pays mais il se vendent en Europe où on en exporte une grande quantité. Les critiques et les musiciens les plus renommés de l'ancien monde ont reconnu unanimement l'incontestable supériorité sur les instruments de toutes les autres fabriques. Le fait est qu'ils sont irréprochables sous le double rapport du TENUE et du SON. La révélation célèbre qui fait de bois de rose admirablement travaillé. Ces instruments sont l'âme de la musique.

# PIANO MATHUSHEK

Le succès de ce piano est sans pareil. Il a acquis, grâce à ses qualités toutes particulières, une réputation solide et une popularité universelle. Une grande sonorité de son, une solidité à toute épreuve, une extrême délicatesse des touches, et le fini qui le caractérisent, ont valu à cet instrument les éloges les plus flatteurs et ont excité l'admiration enthousiaste de tous ceux qui l'ont vu et entendu résonner sous les doigts d'un exécutant. Nous en recevons constamment des attestations non sollicitées. On en exprime de toute parts la plus entière satisfaction.



Grand assortiment de

**Pianos Droits de Hale**

**Pianos Droits de Hale**

AU SON MAGNIFIQUE,

En bois admirablement travaillé.

Ces pianos viennent d'être reçus, et je suis en mesure de remplir tous les ordres, pour le gros ou le détail, qui me seront adressés. Il en a été vendu plus de 45,000, et les acheteurs peuvent être assurés d'avoir un piano parfaitement satisfaisant. Tous les derniers perfectionnements leur ont été appliqués. Les matériaux employés sont de choix.

LES

# ORGUES

DE

Estey & Co., Mason & Hamlin

SI ADMIRES

Se répandent de plus en plus. Nous les comptons, avec bien d'autres de premier ordre, dans notre assortiment. Il faut les voir, il faut surtout les entendre bien, pour les apprécier à leur juste valeur. La meilleure preuve de leur excellence est dans l'accroissement des demandes.

Pour répondre aux ordres nombreux qui me sont adressés, j'ai dû ajouter à mon stock, un fait de pianos de premier ordre, les

Gables,

Grovesteen et Fuller,

Et Hardman.

Ces instruments ont une grande réputation, sont très élégants, et la valeur en est garantie.

Pianos d'occasion pris en échange.

Vente d'instruments, contre paiements partiels et échelonnés.

Chaque instrument est garanti.

Les fabricants n'emploient que le meilleur bois et le meilleur cuir du marché.

Couvertures de pianos dans tous les genres.

Envoi gratuit de Catalogues.

Salles ouvertes tous les soirs.

# P. WERLEIN,

**135 - - - Rue du Canal - - - 135**

Marchand de papier à musique et de méthodes. [illegible] de musique de toute espèce et de tout genre. Nouveau stock venant d'être reçus par les steamers Nurnberg et Teutonia. [illegible]

---

## CORRESPONDANCE.

Victoria, 12 juillet 1879.

A Monsieur A. Durieu.

Monsieur,

Lors de mon voyage dans votre ville, j'ai acheté une paire de vos BLACK CROOKS et je dois dire que je n'ai jamais acheté un soulier qui m'ait donné autant de satisfaction.

Respectueusement,

E. B. TYLOR.

Nouvelle-Orléans, 20 octobre 1879.

Monsieur A. Durieu, propriétaire de l'Etoile Rouge.

Monsieur,

D'après votre recommandation j'ai acheté une paire de BLACK CROOKS pour mon garçon, et depuis quatre mois il les porte tous les jours. Je me fais un plaisir de vous adresser ces quelques lignes afin que vous puissiez convaincre les incrédules.

Recevez mes salutations,

JOSEPH R. BERNARD.

Nouvelle-Orléans, 29 septembre 1879.

Monsieur Arthur Durieu.

Il y a six mois que je porte une paire de vos BLACK CROOKS, et ils sont encore très-bons.

Tout à vous,

AMÉDÉE BIRON.

Atlanta, 3 octobre 1879.

Monsieur Durieu, à l'Etoile Rouge.

Monsieur,

Au mois de mars dernier je visitai votre ville, et ayant entendu parler de vos BLACK CROOKS j'en achetai une paire, je les ai encore et selon leur apparence, je crois qu'ils me dureront jusqu'à l'été prochain.

Je vous salue,

ERNEST MITCHELL.

Woodville, Miss., 20 octobre 1879.

Au propriétaire de l'Etoile Rouge.

Monsieur,

Ci-inclus trouvez un ordre de Poste pour la somme de $10 50 pour laquelle vous aurez l'obligeance de m'expédier trois paires de BLACK CROOKS Nos 7, 8 et 9. Tous les travailleurs ici en ont et s'en trouvent tellement satisfaits que je ne puis m'empêcher d'en faire venir pour mes fils et moi.

Tout à vous,

RICHARD FOLWELL.

Galveston, 28 octobre 1879.

Monsieur Durieu,

Monsieur,

Je me fais un plaisir de vous adresser des compliments sur la durée de vos BLACK CROOKS, je les porte dans mon champ depuis le mois de juillet, et jusqu'à présent ils sont comme neuf.

Agréez, etc.,

GEORGE SENTELMI.

Ce qui précède suffit pour expliquer la vogue qu'obtient aujourd'hui le BLACK CROOK ; partout et ce soulier a été mis en usage, il a donné entière satisfaction.

Cet article, quoique supérieur, ne coûte pas plus qu'un soulier d'une qualité inférieure ; en voici le prix.

| | |
|---|---|
| Pour hommes, la paire, | $3 50 |
| Jeunes gens, - - | 2 50 |
| Enfants, - - - | 2 00 |

# Le Black Crook

LACE OU BOTTINES NE SE TROUVE QU'A

# L'Étoile Rouge,

COIN

**Canal et Baronne,**

NOUVELLE-ORLÉANS, LOUISIANE.

**ARTHUR DURIEU,**

4 nov— PROPRIÉTAIRE.

# Grande Vente

DE

# VETEMENTS

POUR

HOMMES,
JEUNES GENS
ET ENFANTS

CHEZ

# C. LAZARD,

**213, 215 et 217 Vieille Levée,**

Près de la rue Dumaine.

CETTE Maison si favorablement connue par toute la ville et la campagne comme étant de confiance et à bon marché, vient de recevoir une immense quantité de vêtements désirables et de goût pour automne et hiver qu'elle offre à des prix excessivement réduits.

**GRANDE VARIÉTÉ**

**D'Habillements Complets**

POUR

HOMMES,
JEUNES GENS,
ET ENFANTS,

Ainsi que de

CHAPEAUX,
CASQUETTES,
LINGES DE DESSOUS,
CHEMISES,
CRAVATES,
ETC., ETC. ETC.

Spécialité pour Vêtements d'Enfants de 3 à 9 ans.

Ce que nous offrons dans ce genre est tout ce qu'il y a de BEAU ET DE BON MARCHÉ.

Chacun trouvera son avantage à venir voir et examiner nos

# MARCHANDISES

qui se recommandent par la COUPE, l'ÉLÉGANCE, LE BON GOUT, et surtout la DURABILITÉ.

# PRIX FIXES.

Vêtements faits sur mesure, sous la surveillance d'un coupeur de premier ordre. Convenance garantie.

Nous invitons nos amis et les marchands de la Campagne, à venir nous voir avant de faire leurs achats ailleurs.

Les commandes par la poste, accompagnées d'une remise, recevront notre attention toute particulière.

6 nov—6m PP.

---

# GOMBO FEVI

Conservé en

BOITES DE FERBLANC,

—PAR—

**G. W. Dunbar's Sons**

Se vend chez tous les GROCERS.

ESSAYEZ en une BOITE pour faire UN BON GOMBO.

26 nov—2m

**CHAMPAGNE**

# BOLLINGER

En grandes et demi-bouteilles,

Le Vin favori des Clubs de [illegible].

**Grand vin Château Dillon.**

En barriques et en caisses.

3,000 caisses vendues à New-York en 1879.

**Bières anglaises mises en bouteilles**

Par E. & J. BURKE, Dublin,

BASS,
ALLSOPPS,
GUINNESS.

**WHISKEY D'IRLANDE,**

de E. & J. BURKE, en fûts et en caisses.

A vendre par

SCHMIDT & ZIEGLER, Importateurs,
49, 51, 53, 55 rue Poters.

30nov—6m—J.&M.

**15 rue de Chartres, près Canal.**

Reçu par les derniers vapeurs et voiliers de Brême, un vaste assortiment de

Fleurs et d'herbes naturelles séchées,

de couleurs naturelles et teintes. Ornements, articles de décoration pour chambres et articles de tous genres pour fleuristes. Le plus bel assortiment de marchandises en cuir de Russie et albums (scrap-pictures) ; matériaux pour artistes et fleurs en cire.

LOUIS SCHWARZ.

Marchand de livres et d'articles de fournitures de bureaux. 28 nov..1m

**AXMINSTER, MOQUETTES, BRUSSELS, INGRAINS.**

Le plus grand assortiment, les plus nouveaux genres et les plus bas prix de tout le Sud.

# A. Brousseau's Son,

17......RUE DE CHARTRES......17

Nouveau stock

De Stores pour fenêtres,

ARTICLES POUR RIDEAUX.

Nattes de Chine et de Cocos.

Toiles vernies de Linoléum.

Couvre-tapis, tapis de cheminée. Nattes en grande variété.

VENEZ VOIR.

23 nov—

# TAXES

DE CETTE ANNÉE

PAYÉES A UN

ESCOMPTE LIBÉRAL

—PAR—

**PEYCHAUD & BURTHE,**

BUREAU—5 GALLIER COURT.

30 nov—15 f

**APPAREILS A GAZ.**

**LUSTRES,**

Lustres à tubes rentrants pour suspendre au plafond, Lumières pour vestibule, Globes suspendus, Brackets, Reading Pillars, Abat-jour en Porcelaine, Globes de tout genre, Appareils à gaz en cuivre, etc., etc.

Nous offrons ces articles à des prix qui ne sauraient manquer de satisfaire les personnes ayant besoin d'appareils à gaz.

MANION & AITKEN,
Successeurs d'ALLEN HILL,
107, rue Baronne.

26 nov—7f

**Tirage de la Loterie de l'Etat de la Louisiane.**

POUR LE 1 déc.—CLASSE L No 285.

Tirage de 4 heures P. M.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 71 | 49 | 37 | 13 | 39 | 33 | 22 | 27 | 59 | 26 | 28 | 58 |

Les tirages ci-dessus, publiés dans tous les principaux journaux, se font en public et journellement dans les salons de la Compagnie. Surintendance, nous soussignés, avons assisté le 1 déc. 1879—4 heures P. M.

ADAM GIFFEN,
LOUIS H. PILIÉ,
Commissaires.

Les plans de nos tirages quotidiens, peuvent être vus en tous temps, dans toutes nos succursales.

**Etablissement français à vapeur de Teinture et de Nettoyage.**

TOUS les travaux sont faits à la vapeur et dans le plus bref délai possible. Teinture et nettoyage des soieries, velours et cachemires, etc., et nettoyage de rideaux de dentelle, véritable spécialité. Toutes les couleurs sont garanties.

Voyez ses prix et épargnez votre argent en faisant renouveler vos habits !!

Teinture de vêtements d'hommes.

| | |
|---|---|
| Habits | $ 75 à $1,00 |
| Pantalons | 40 à 50 |
| Gilets | 30 à 40 |
| Pardessus | 1,00 à 1,25 |
| Habillements complets | 1,50 à 1,75 |

Nettoyage.

| | |
|---|---|
| Habits | $ 50 à $ 75 |
| Pantalons | 40 à 50 |
| Gilets | 25 à 30 |
| Pardessus | 75 à 1,00 |
| Habillements complets | 1, 1,50 |

Teinture de vêtements de femmes.

| | |
|---|---|
| Vêtements complets | à $1,50 |
| Robes de soie | à 2,00 |
| Robes ordinaires de popeline pace, etc | 75 à 1,25 |
| Ceintures—Toutes couleurs | 15 à 25 |
| Rubans, par yards | 5 à 10 |

Nettoyage.

| | |
|---|---|
| Vêtements complets | 50 à $1,00 |
| Robes de soie | 50 à 1,50 |
| Robes ordinaires Popeline, Cachemire et Alpaca | 50 à 1,00 |
| Gants de peau de Chevreau, la paire | 5 |

Couvertures.

| | |
|---|---|
| Simple, courte | $ 75 |
| Double | 1,00 |

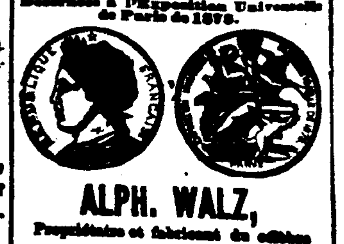
Teinture et nettoyage d'étoffes en pièces de 2 à 10c. par yards.

Les ordres pour la campagne seront promptement exécutés.

J. S. HEBERLIN,
135 rue du Canal, près la rue [illegible]
14 sept—6m PP

**MEDAILLES**

Décernées à l'Exposition Universelle de Paris de 1878.



# ALPH. WALZ,

Propriétaire et fabricant du célèbre

**MALAKOFF BITTERS**

qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, un stimulant sain composé d'ingrédients aromatiques et amers, un fortifiant, et tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce Bitters est spécialement propre à l'usage des familles.

Seul agent à la Nouvelle-Orléans de la maison Graff & Co., pour la vente de la délicieuse bière

**AURORA LAGER BEER,**

en baril et en bouteilles.

No. 30 rue Conti, entre Decatur et Chartres.

20 janv—1an ou 40

---

**PLATEFORME et ADRESSE**

De la Convention Démocratique

Conservatrice Anti-Ring.

AUX VOTANTS DE LA PAROISSE D'ORLEANS.

Cette convention, avant de soumettre un ticket pour les officiers de paroisse aux votants de la paroisse d'Orléans pour être par eux approuvé ou rejeté aux prochaines élections, croit devoir exposer les raisons qui ont dicté sa conduite.

Comme on le sait bien, cette ville et cette paroisse sont depuis des années contrôlées par une bande de politiciens constituant une clique, peu nombreuse mais dépourvue de scrupule, laquelle, usurpant le nom de parti démocratique, a réussi à s'emparer des différentes positions officielles, et au lieu d'en remplir les devoirs dans l'intérêt de la population, a refusé de reconnaître qu'elle devait obéissance au peuple et s'est servie des places publiques comme d'un levier d'oppression et d'élévation personnelle et pour se maintenir au pouvoir avec ses amis, employant dans ce but la fraude aux élections et au dépouillement du scrutin.

Pour réformer ces abus et pour rendre la ville et la paroisse à leurs gardiens naturels (le peuple), l'ASSOCIATION DÉMOCRATIQUE CONSERVATRICE ANTI-RING s'est organisée et présente ci-après un résumé de ses aspirations et du but auquel elle tend.

1° Elle se propose d'assurer l'élection seulement d'hommes intelligents, honnêtes et capables aux différents emplois, en décembre prochain, et à ce sujet l'Association s'engage à ne tenir nul compte des prétentions de ceux dont la réputation ne serait pas au dessus de tout reproche.

2° Les candidats aux deux Chambres de la Législature s'engagent à soutenir toutes les mesures ayant pour objet d'alléger le fardeau sous lequel gémit en ce moment la population.

Voici quelques-unes de ces mesures :

Une nouvelle charte de ville rétablissant le système représentatif inaugurant la plus stricte économie dans l'administration municipale, garantissant le paiement régulier de leurs traitements aux professeurs des écoles publiques, au personnel de la police et aux employés en général ; interdisant toute réduction de salaires ou de traitements, une fois qu'ils ont été établis, à moins que cette réduction ne porte aussi bien sur le traitement du maire ou des autres fonctionnaires largement rétribués que sur celui du professeur ou de l'agent de police pauvrement payé, comme sur celui des travailleurs de rues.

3° Une loi interdisant aux équipages de navires, et principalement de navires étrangers, de décharger ou de charger les dits navires, ce qui prive une classe nombreuse et digne de travailleurs des moyens de gagner leur vie et de soutenir leurs familles.

4° L'abolition de toutes licences sur l'industrie ouvrière et sur les petits trafiquants qui parviennent à peine à faire de quoi vivre ; abolition qui devrait même s'étendre à toutes les branches d'industrie à l'exception des industries de luxe, pourvu que dans ce cas la licence ne s'élève pas au-dessus de ce qu'exige absolument l'intérêt public.

5° Une loi générale d'élection comprenant les élections "primaires" de tous les partis politiques et décrétant des peines sévères contre quiconque la violerait soit aux élections primaires ou aux élections générales. Avec une telle loi, il deviendrait impossible de bourrer les boîtes à scrutin, d'opérer des dépouillements frauduleux, de transporter aux endroits où l'on vote des électeurs illégaux venus du dehors, de faire voter plusieurs fois la même personne, etc.

6° Une loi abolissant l'emploi des détenus du pénitentiaire en dehors des murs de cet établissement, au profit d'individus et de corporations, et au détriment de l'Etat, emploi qui empêche un grand nombre d'honnêtes ouvriers de gagner leur vie et celle de leurs familles.

Convaincus que ces résultats peuvent être obtenus et que, une fois acquis et l'administration de la ville et de la paroisse entre les mains de fonctionnaires honnêtes et capables, notre ville bien aimée retrouvera au moins une partie de son ancienne prospérité, nous sollicitons respectueusement l'appui de tous les bons citoyens pour le ticket que nous leur présentons ci-dessous.

Nous appelons leur attention sur ce fait que les personnes du candidat inscrits sur notre liste ont été choisis en dehors de l'association démocratique conservatrice anti-ring, et que ceux des membres de l'association qui ont été désignés candidats sont, comme les candidats qui n'en font pas partie, des hommes irréprochables. Ceci est la meilleure preuve qu'il n'y a eu dans notre action aucun but personnel, non plus qu'une tentative de ceux qui restaient en dehors pour s'accaparer des places. Nous n'avons voulu que tenter un effort patriotique DANS L'INTÉRÊT DU PEUPLE ET DU PAYS.

**TICKET DÉMOCRATIQUE ANTI-RING.**

Shérif Civil.
LEON QUEYROUZE.

Shérif Criminel.
JAMES NUGENT.

Conservateur des Hypothèques.
ERNEST MILTENBERGER.

Annotateur des Aliénations.
F. G. MINOR.

Coroner.
DR WARREN STONE.

Avocat de District.
OTO M. OGDEN.

Juges des Cours de Cité.
A. L. TUCKER.
F. D. CHRETIEN.
T. J. COOLEY.

Greffiers. des Cours de Cité.
DANIEL F. WALSH.
THOS. R. BERMINGHAM.
W. H. MARTIN.

Constables des Cours de Cité.
PETER KAISER.
B. E. PLANCHARD.
ROBERT P. THOMAS.

Greffier de la Cour Civile.
M. McNAMARA.

Greffier de la Cour Criminelle.
GEO. H. LORD.

**TICKET LÉGISLATIF.**

Premier district sénatorial.
HAMPTON STORY.
STODART HOWELL.

Deuxième district sénatorial.
HENRY TREMOULET.
T. A. FARIES.

Troisième district sénatorial.
J. J. AUBURTIN.

Quatrième district sénatorial.
JOHN G. ROCHE.

Cinquième district sénatorial.
F. E. FOUCHER.

Sixième district sénatorial.
W. C. FLOWER.
CLARKE W. BESANÇON.

Premier district représentatif.
R. H. BROWNE.

Deuxième district représentatif.
Hon. M. D. LAGAN.
Hon. JOHN KENNEDY.

Troisième district représentatif.
M. F. BIGNEY.
SAMUEL W. MOORE.
MICHAEL J. HART.

Quatrième district représentatif.
WM. H. MORGAN.

Cinquième district représentatif.
FELIX LEGENDRE.
E. PRATTINI.

Sixième district représentatif.
LAWSON L. DAVIS.

Septième district représentatif.
J. V. CHAFFEY.
J. D. CHASSONS.

Huitième district représentatif.
ED. GURLEY.

Neuvième district représentatif.
HENRY HUBERT.
LAURENT ROGER.

Dixième district représentatif.
W. B. LANCASTER.
JOHN MAHONEY, Sr.

Onzième district représentatif.
PAUL HALLER.
M. J. McDONALD.

Douzième district représentatif.
FRANK L. RICHARDSON.

Treizième district représentatif.
EDGAR LECHE.

Quatorzième district représentatif.

Quinzième district représentatif.
JOHN F. FOLLETTE.